

· GUIA DE BENVINGUDA · GUIA DE BIENVENIDA · GUIA DE BENVINGUDA · GUIA DE BIENVENIDA ·

# LLORET FOR YOU

· GUIA DE BIENVENIDA · GUIA DE BENVINGUDA · GUIA DE BIENVENIDA · GUIA DE BENVINGUDA ·

# LLORET FOR YOU



Al cor de la Costa Brava i ubicat en un entorn de gran bellesa natural, vora el mar i a pocs metres de la muntanya, Lloret de Mar és un indret que enamora. Natura, cultura, diversió, platges idíl·liques, cales amagades, espectacles de llum i color, concerts, festivals i la millor gastronomia són alguns dels atractius que fan de Lloret de Mar la destinació ideal per a tot tipus de públic en qualsevol època de l'any. I és que Lloret ofereix un món de sensacions al teu voltant i les millors vacances per a famílies, per a parelles, per a joves, per a amics, per a tots... per a tu. Vine a descobrir-ho.

/ CAT /

En el corazón de la Costa Brava y ubicado en un entorno de gran belleza natural, cerca del mar y a pocos metros de la montaña, Lloret de Mar es un lugar que enamora. Naturaleza, cultura, diversión, playas idílicas, calas recónditas, espectáculos de luz y color, conciertos, festivales y la mejor gastronomía son algunos de los atractivos que convierten a Lloret de Mar en el destino ideal para todo tipo de público en cualquier época del año. Y es que Lloret ofrece todo un mundo de sensaciones a tu alrededor y las mejores vacaciones para familias, parejas, jóvenes, amigos, para todos...para ti. Ven a descubrirlo.

/ CAST /

## Índex

- 04 Lloret per a colles d'amics
- 05 Lloret para grupos de amigos
- 06 Lloret per a parelles
- 07 Lloret para parejas
- 08 Lloret per a famílies
- 09 Lloret para familias
- 10 Lloret per a 50+
- 11 Lloret para 50+
- 12 Lloret platges
- 13 Lloret playas
- 12 Plànol / Mapa





**TU, ELS TEUS AMICS I LLORET**

**/CAT/** Per als amants de la natura, els més actius i amb instint aventurer, la millor manera de respirar l'essència de Lloret de Mar és gaudir dels nombrosos itineraris a peu que ressegueixen el litoral. Els més agosarats, que veuen la vida sobre rodes, també poden practicar aquestes

mateixes rutes en BTT. En canvi, per als que prefereixen estar a l'aigua com els peixos, Lloret de Mar disposa d'una gran oferta d'esports aquàtics. Caiac, submarinisme, snorkel, parasailing, esquí nàutic, vela, motos d'aigua... són algunes de les activitats que podeu practicar mentre es descobriu algunes de les magnífiques zones submarines del litoral de la Costa Brava.

A Lloret no tindreu temps per avorrir-vos. Des d'anar a comprar pel centre de la població i trobar les millors marques, fins a fer un vermut autèntic a qualsevol de les nombroses terrasses, per acabar el dia ballant als locals de música, oci i diversió.

Lloret de Mar és l'amic ideal per convertir les vostres vacances en una estada inoblidable.

**TU, TUS AMIGOS Y LLORET**

**/CAST/** Para los amantes de la naturaleza, los más activos y con instinto aventurero, la mejor manera de respirar la esencia de Lloret de Mar es disfrutando de los múltiples itinerarios a pie que recorren el litoral. Los más atrevidos, aquellos que ven la vida sobre ruedas, también

pueden practicar estas rutas en BTT. En cambio, para los que prefieren estar como pez en el agua, Lloret de Mar dispone de una gran oferta de deportes acuáticos. Kayak, submarinismo, snorkel, parasailing, esquí náutico, vela, motos de agua... son algunas de las actividades que podéis practicar mientras descubrís las magníficas zonas submarinas del litoral de la Costa Brava.

En Lloret no hay tiempo para aburrirse. Desde ir de compras por el centro y encontrar las mejores marcas hasta tomar un auténtico vermut en cualquiera de sus numerosas terrazas, para acabar el día bailando en los locales de música, ocio y diversión.

Lloret de Mar es el amigo ideal para convertir vuestras vacaciones en una estancia inolvidable.



## Lloret per a PARELLES

## Lloret para PAREJAS



### UN VIATGE DE SOMNI VORA EL MAR. ENAMORA'T!

**/ CAT /** Tu i la teva parella sou el més important, i a Lloret ho sabem. És per això que a la vila podreu fruit d'unes vacances perfectes. Els indrets més amagats i tranquils us esperen per poder crear moments únics i inoblidables.

Per gaudir en parella d'estones de tranquil·litat, la millor opció és descobrir algunes de les caletes que hi ha entre Blanes i Tossa, fer una ruta per camins gairebé desconeguts i passejar pel patrimoni natural i cultural de Lloret de Mar. Però si a l'escapada de parella hi voleu una mica d'activitat i emoció, la millor alternativa és gaudir del mar en una travessa en caiac, fer snorkel o una immersió de submarinisme.

I després de tanta activitat, podeu descansar en acollidors hotels amb vistes al mar o en paratges idíl·lics en plena natura, a les terrasses del centre o als amagats chill outs, tastar la gastronomia local i relaxar-vos prenent una copa i brindant per unes vacances extraordinàries.

**/ CAST /** Tú y tu pareja sois lo más importante, y en Lloret lo sabemos. Es por eso que aquí podréis disfrutar de unas vacaciones perfectas. Los parajes más recónditos y tranquilos os esperan para poder crear momentos únicos e inolvidables.

Para relajarse en pareja, la mejor opción es descubrir alguna de las calas que hay entre Blanes

y Tossa, hacer una ruta por senderos casi desconocidos y pasear por el patrimonio natural y cultural de Lloret de Mar. Pero si en la escapada en pareja queréis un poco de actividad y emoción, la mejor alternativa es disfrutar del mar protagonizando una travesía en kayak, practicando snorkel o viviendo una inmersión de submarinismo.

Después de tantas emociones, podéis descansar en encantado-

### UN VIAJE DE ENSUEÑO CERCA DEL MAR. ¡ENAMÓRATE!

res hoteles con vistas al mar o en idílicos parajes rodeados de naturaleza, en las terrazas del centro o en los tranquilos chill outs, saborear la gastronomía local y relajarse tomando una copa y brindando por unas vacaciones extraordinarias.



## Lloret per a FAMÍLIES



### GAUDEIX AMB ELS TEUS, COMPARTEIX EN FAMÍLIA

**/CAT/** Quan els petits de la casa coneixin Lloret de Mar demanaran repetir. I és que Lloret té tot el que cal perquè els més exigents passin una estada fantàstica. La vila és una destinació ideal per gaudir en família. Parcs de cordes, aquàtics, miniclub

d'estiu, visites teatralitzades pel patrimoni cultural i un llarg etcètera són algunes de les activitats que podreu fruit amb els vostres fills.

Al llarg de l'any Lloret compta amb esdeveniments especials que són ideals per a la mainada; des del Carnaval, amb la rua i la xocolatada amb el rei Carnestoltes, passant per la Fira Medieval de novembre o, per als nens i

nenes més grans, l'oportunitat de participar en la Marxa a les Platges, la Marxa "Les Ermites de Lloret" o la Tirada a l'Art.

Lloret de Mar té una àmplia oferta d'hoteles i allotjaments certificats oficials amb la Marca de Turisme Familiar, amb uns serveis especialitzats que garanteixen la diversió de la mainada i la màxima tranquil·litat i comoditat dels pares.

## Lloret para FAMILIAS



### DISFRUTA CON LOS TUYOS, COMPARTE EN FAMILIA

**/CAST/** Cuando los pequeños de la casa conozcan Lloret de Mar pedirán repetir. Lloret tiene todo lo necesario para que los más exigentes pasen una estancia fantástica y es un destino ideal para disfrutar en familia. Parques de cuerdas, acuáticos, miniclub de verano, visitas teatralizadas por el patrimonio

cultural y un largo etcétera son algunas de las actividades para pasarlo bien con vuestros hijos.

A lo largo del año Lloret cuenta con eventos especiales que son ideales para los niños; desde Carnavales, con el desfile y la chocolatada del rey Carnaval, pasando por la Feria Medieval de noviembre o, para los que ya no son tan pequeños, la oportunidad de participar en la

Marcha en las Playas, la Marcha "Las Ermitas de Lloret" o la Tirada al Arte.

Lloret de Mar tiene una amplia oferta hotelera y alojamientos certificados oficialmente con la Marca de Turismo Familiar, con unos servicios especializados que garantizan la diversión de los más pequeños y la máxima tranquilidad y comodidad de los padres.



Lloret per a 50+

Lloret para 50+



## LLORET, UN MÓN DE POSSIBILITATS

**/CAT/** A Lloret hi té cabuda tothom. Tant és així que es pot gaudir de vacances relaxades o, al contrari, d'activitats emocionants.

Una molt bona opció és passejar pels camins de ronda i descobrir, per sorpresa, les cales més

naturals i amagades que hi ha a la Costa Brava. I a la vegada, trobar-se amb el patrimoni històric i arquitectònic de Lloret, en una visió privilegiada.

Resseguir el municipi còmodament prenent l'autobús descapotable és l'alternativa més fàcil i descansada per descobrir els espais més emblemàtics de Lloret. Així

mateix, existeix una àmplia gamma de restaurants on poder degustar alta gastronomia, cuina catalana i mediterrània amb tradició marinera, cuina d'autor i internacional. També és tota una experiència passejar pel casc històric i gaudir de grans i petites botigues de tot tipus i recuperar forces a les terrasses, bars i cafès amb més encant de Lloret.

## LLORET, UN SINFÍN DE POSIBILIDADES

**/CAST/** En Lloret tiene cabida todo el mundo. Tanto es así que se puede disfrutar de vacaciones relajadas o, por el contrario, de actividades con mucho movimiento. Una muy buena opción es pasear por los caminos de ronda y descubrir, por sorpresa, las ca-

las más naturales y escondidas que hay en la Costa Brava. Al mismo momento, podrás toparte con el patrimonio histórico y arquitectónico de Lloret, en una visión privilegiada.

Descubrir cómodamente los espacios más emblemáticos de Lloret desde el autobús descapotable es la alternativa más fácil y descansada. Asimismo,

también existe una amplia gama de restaurantes donde poder degustar alta gastronomía, cocina catalana y mediterránea con tradición marinera, cocina de autor e internacional. También es toda una experiencia pasear por el casco histórico, disfrutar de una jornada de compras, y descansar y recuperar fuerzas en las terrazas, bares y cafés con mayor encanto de Lloret.





**LES PLATGES DE LLORET**

**/ CAT /** De Blanes a Tossa de Mar passant per Lloret de Mar, podem trobar una gran quantitat i un repertori molt variat de platges i cales típiques de la Costa Brava. Des de les cales més salvatges i naturals, discretament

amagades i lluny dels circuits més turístics, fins a platges més grans i totalment equipades amb xiringuitos, dutxes i accessos per a discapacitats, entre altres.

Hi ha platges familiars, platges en les quals la diversió, l'entreteniment i la festa sobre la sorra estan assegurats, cales tranquil·les i cales naturistes. Tothom té cabuda a Lloret de Mar i tothom pot trobar la platja o cala que s'adapta al seus gustos, per gaudir al màxim del sol i la natura.

**LAS PLAYAS DE LLORET**

**/ CAST /** De Blanes a Tossa de Mar, pasando por Lloret podéis encontrar una gran cantidad i un repertorio muy variado de playas y calas típicas de la Costa Brava. Desde las calas más salvajes y naturales, discretamente escondidas y lejos de

los circuitos más turísticos, hasta playas más extensas y totalmente equipadas con chiringuitos, duchas y accesos para discapacitados, entre otros muchos servicios.

Hay playas familiares; playas donde la diversión, el entretenimiento y la fiesta sobre la arena están aseguradas, calas tranquilas y calas naturistas. Todo el mundo es bienvenido en Lloret de Mar y todos pueden encontrar la playa o cala que mejor se adapta a sus preferencias, para disfrutar al máximo del sol y la naturaleza.

Situació / Situación







[www.lloretdemar.org](http://www.lloretdemar.org)

**Informació i reserves:**  
**Oficina de Turisme Museu del Mar**

Passeig de Camprodon i Arrieta, 1-2  
17310 Lloret de Mar  
Tel. 972 36 47 35  
Fax 972 36 05 40  
[lloret-turisme@lloret.org](mailto:lloret-turisme@lloret.org)

